

目次

朗読から始める「文学」教育（日本語プレゼンテーション演習の試み）……………三田村 雅子 1
——レベッカ・ブラウン『体の贈り物』を読む——

中国古代女性の生きる知恵……………末岡 実 27
——劉向『列女伝』の世界・その一——

* * *

日本語―セブアノ語（ビサヤ語）―英語 対照基礎語彙集五〇〇〇……………安部 清哉 1

映画『ユージュアル・サスペクツ』におけるナレーションの裏切り……………福永保代 107

大学生の言語学習に関する認識的信念……………田崎勝也 123
——コレスポンド分析による探索的研究——

比喩的コード切り替え再訪……………饒平名(岡崎)尚子 137

Eメールを使用したライティングの授業の理論的背景……………和田千波留 155

岩手県一関市方言における動詞の所謂終止・連体・準体・禁止形と音韻・音声規則……………齋藤孝滋 171

Contents

Japanese — Sebuano (Bisayan) — English Lexicon of Basic Words 5000
..... Seiya Abe (1)

Irony in Voice-Over Film :

The Unreliable Narrator in *The Usual Suspects*
..... Yasuyo Fukunaga (107)

Epistemological Beliefs about Language Learning among College Students

—An Exploratory Study Using Correspondence Analysis
..... Katsuya Tasaki (123)

Metaphorical Code-Switching Revisited.....Shoko Okazaki Yohena (137)

Computer-Mediated Cross-Cultural Communication:

A Rationale for Use of E-Mail Exchange in Writing Class
..... Chiharu Wada (155)

The Relationships between Phonological and Phonetic Rules

and Basic Forms of Verbs in Iwate Ichinoseki Dialect..... Kouji Saito (171)

* * *

Learning Literature through Recitation in the Japanese Presentation Class

—Reading “The Gifts of The Body” by Rebecca Brown
..... Masako Mitamura (1)

Wisdom Mirrored in the Life of Ancient Chinese Women

—The World of “Retsujyodon” by Ryukyo (Part 1)
..... Minoru Sueoka (27)

【執筆者紹介】

三田村雅子

(教授 日本文学)

末岡 実

(教授 漢文学)

*

*

*

安部 清哉

(教授 日本語学)

福永 保代

(助教授 映画研究・英語教育)

田崎 勝也

(助教授 文化心理学)

饒平名(岡崎)尚子

(助教授 英語学)

和田千波留

(専任講師 英語教授法)

齋藤 孝滋

(助教授 日本語学)

二〇〇三年(平成十五年)三月一日発行

フェリス女学院大学

文学部紀要 第三十八号

発行者

佐竹 明

編集者

フェリス女学院大学文学部紀要委員会

委員 田崎 勝也

谷 知子

発行所

フェリス女学院大学

〒231-8651 横浜市中区山手町三十七番地

電話 〇四五・六六二・四五二一

印刷所

メディア・パックス